CERTIFICAZIONE DI RESISTENZA AL FUOCO DI PRODOTTI/ELEMENTI COSTRUTTIVI IN OPERA
BESCHEINIGUNG ÜBER DEN FEUERWIDERSTAND VON EINGEBAUTEN PRODUKTEN/KONSTRUKTIVEN BAUTEILEN

(CON ESCLUSIONE DELLE PORTE E DEGLI ELEMENTI DI CHIUSURA)
(TÜREN UND SCHLIESSELEMENTE AUSGESCHLOSSEN)

Il/La sottoscritto/a tecnico/a abilitato/a - professionista antincendio[1]
Der/Die unterfertigte befähigte Techniker/in - Brandschutzexperte/in [1]

Titolo professionale Berufstitel	Cognome Nachname	Nome Vorname

Iscritto/a al / eingetragen im (ordine / collegio Berufsalbum/Kollegium) della Provincia di / der Provinz con numero / mit der Nummer

Iscritto/a negli elenchi del Ministero dell'Interno di cui all'art. 16 comma 4 del D.Lgs 139/06
eingetragen in die Verzeichnisse des Innenministeriums gemäß Art. 16 Absatz 4 des GvD 139/06

n° codice iscrizione M.I. / Nr. Einschreibungskodex I.M.

con ufficio in / mit Büro in

via – piazza Straße - Platz	n. civico Haus-Nr.

c.a.p. PLZ	Comune Gemeinde	Provincia Provinz	Telefono Telefon

indirizzo di posta elettronica E-Mail-Adresse	indirizzo di posta elettronica certificata Zertifizierte E-Mail-Adresse

nell'ambito delle competenze tecniche della propria qualifica professionale e nel ruolo di _____, dopo avere eseguito i necessari **sopralluoghi e verifiche** atti ad accertare le caratteristiche tecniche di prodotti/elementi costruttivi presenti presso l'attività:

im Rahmen der technischen Zuständigkeiten bezüglich der eigenen beruflichen Befähigung und in der Funktion als _____, nach Durchführung der **notwendigen Lokalaugenscheine und Kontrollen,** um die technischen Merkmale der Produkte/Bauelemente folgender Tätigkeiten festzustellen:

identificazione dell'edificio, complesso, etc.
Identifizierung des Gebäudes, des Gebäudekomplexes, usw.

piano, locale, e quanto altro necessario per una corretta individuazione
Stock, Raum, und alles andere Notwendige für eine korrekte Identifizierung

[1] Nel caso di soluzioni conformi progettabili per via tabellare la dichiarazione D5 può essere firmata da tecnico/a abilitato. Negli altri casi tale dichiarazione deve essere firmata da un professionista antincendio.
Bei konformen Lösungen, wo das tabellarische Verfahren angewendet worden ist, kann die Erklärung D5 von einem befähigten Techniker/ von einer befähigten Technikerin unterzeichnet werden. In allen anderen Fällen muss diese Erklärung von einem Brandschutzexperten /einer Brandschutzexpertin unterzeichnet werden.

28.10.2026

sito in
in

via – piazza
Straße - Platz

n.civico
Haus-Nr.

c.a.p.
PLZ

Comune
Gemeinde

Provincia
Provinz

Telefono
Telefon

di proprietà di
im Eigentum von

ditta, società, ente, impresa, etc.
Firma, Gesellschaft, Körperschaft, Unternehmen usw.

con sede in
mit Sitz in

via – piazza
Straße Platz

n. civico
Haus-Nr.

c.a.p.
PLZ

Comune
Gemeinde

Provincia
Provinz

Telefono
Telefon

C E R T I F I C A

LA RESISTENZA AL FUOCO

B E S C H E I N I G T

DEN FEUERWIDERSTAND

dei prodotti/elementi costruttivi portanti (principali e secondari) e/o separanti riscontrati **in opera**, nel seguito specificati, e per essi attesta che la resistenza al fuoco si estende anche alle loro unioni, ai rispettivi dettagli e particolari costruttivi.
Gli elementi costruttivi di cui al presente certificato sono elencati nella tabella della pagina successiva assieme all'elenco di tutta la documentazione resasi necessaria per la valutazione suddetta.

der Produkte bzw. der tragenden und/oder trennenden Bauteile (Haupt- und Nebenträger), die auf der **Baustelle** überprüft wurden und nachstehend präzisiert werden, und deren Verbindungen, entsprechenden Details und besonderen Bauteile.
Die Bauelemente der vorliegenden Bescheinigung sind in der Tabelle der nachstehenden Seite angeführt, zusammen mit dem Verzeichnis der gesamten für die obgenannte Bewertung notwendigen Unterlagen.

Il/La sottoscritto/a dichiara che la presente certificazione si basa sulle **reali caratteristiche riscontrate in opera** e relative a:
Der/Die Unterfertigte erklärt, dass sich die vorliegende Bescheinigung **auf die tatsächlich auf der Baustelle festgestellten Merkmale bezieht**, und zwar auf:

- numero e posizione
  Nummer und Position
- geometria
  Geometrie
- materiali costitutivi
  Ausgangswerkstoffe
- condizioni di incendio
  Brandbedingungen
- condizioni di carico e di vincolo
  Belastungs- und Bindungsbedingungen
- caratteristiche e modalità di posa di eventuali protettivi
  Eigenschaften und Verlegeart von gegebenenfalls vorhandenen Schutzvorrichtungen

La presente certificazione è composta da n. [ ] **pagine e da n.** [ ] **tavole grafiche riepilogative,**
Diese Bescheinigung besteht aus Nr. [ ] **Seiten und Nr.** [ ] **zusammenfassende graphische Unterlagen**

siglate dal/dalla sottoscritto/a, nelle quali è indicata la specifica posizione di tutti gli elementi identificati nelle successive tabelle.
mit dem Kürzel des/der Unterfertigten versehen, mit Angabe der genauen Position aller in den folgenden Tabellen aufgeführten Elemente.

Data
Datum

Timbro Professionale
Berufsstempel

Firma del professionista
Unterschrift des Sachverständigen

TABELLA DEGLI ELEMENTI CERTIFICATI AI FINI DELLA RESISTENZA AL FUOCO
TABELLE DER FÜR DEN FEUERWIDERSTAND BESCHEINIGTEN BAUELEMENTE

numero identificativo Identifizierungsnummer	elemento tipo e sua posizione[2] Elementenart und seine Position[1]	classe di resistenza al fuoco Klasse des Feuerwiderstandes
sintetica descrizione dell'elemento tipo[3] kurze Beschreibung der Elementenart[2]		
tipo di valutazione condotta Art der durchgeführten Bewertung		
metodo sperimentale ☐ Experimentelles Verfahren	metodo tabellare ☐ Tabellarisches Verfahren	metodo analitico ☐ Analythisches Verfahren

[2] La certificazione deve essere predisposta per gruppi di elementi riconducibili ad un elemento tipo. L'individuazione degli elementi tipo deve tenere conto delle effettive differenze funzionali degli elementi costruttivi che rappresentano (elementi portanti, separanti, portanti e separanti), di quelle tipologiche (travi, pilastri, solai, muri, ecc.), di quelle costruttive (elementi di acciaio, di calcestruzzo, di laterizio, di legno, ecc.), della metodologia di valutazione adottata (sperimentale, analitica, tabellare) e della classe di resistenza al fuoco richiesta.

Die Zertifizierung muss für Gruppen von Elementen erstellt werden, die sich auf ein bestimmtes Bauelement zurückführen lassen. Bei der Identifizierung der Elementarten müssen die tatsächlichen funktionalen Unterschiede der Bauelemente, (tragende, trennende oder tragende und trennende Elemente), die typologischen Unterschiede (Balken, Säulen, Decken, Wände usw.), die konstruktiven Unterschiede (Stahl-, Beton-, Ziegel-, Holzbauteile usw.), die angewandte Bewertungsmethode (experimentell, analytisch, tabellarisch) und die geforderte Feuerwiderstandsklasse berücksichtigt werden.

[3] La descrizione dell'elemento tipo deve almeno riportare le dimensioni significative, i materiali componenti, lo schema statico (se elemento strutturale) e i sistemi protettivi se presenti.

In der Beschreibung der Elementart sind mindestens die wesentlichen Abmessungen, die Werkstoffe der Bauteile, das statische Schema (sofern es sich um ein tragendes Element handelt) und die Schutzsysteme (falls vorhanden) anzugeben.

Elenco allegati [4]: Verzeichnis der Anlagen:

numero identificativo Identifizierungsnummer	elemento tipo e sua posizione Art des Bauelements und seine Position	classe di resistenza al fuoco Feuerwiderstands-klasse

sintetica descrizione dell'elemento tipo kurze Beschreibung des Bauelements

tipo di valutazione condotta Art der durchgeführten Bewertung		
metodo sperimentale ☐ Experimentelles Verfahren	metodo tabellare ☐ Tabellarisches Verfahren	metodo analitico ☐ Analythisches Verfahren

Elenco allegati : Verzeichnis der Anlagen:

N.B. Per ulteriori elementi replicare in maniera analoga la tabella.
NB Für weitere Elemente die Tabelle in ähnlicher Weise wiederholen.

Data
Datum

Timbro
Professionale
Berufsstempel

Firma del/della professionista antincendio
Unterschrift des/der Brandschutzexperte/in

[4] Relazioni di calcolo integrali, rapporti di classificazione relativi a prove di laboratorio condotte in conformità al DM 16.02.2007, ovvero rapporti di prova relativi a prove condotte, eventuali estratti dei fascicoli tecnici resi disponibili dai produttori in conformità al DM 03.08.2015 e s.mm.ii; quanto altro richiamato dalla presente certificazione. **Tali allegati, consegnati al titolare dell'attività, fanno parte del fascicolo da rendere disponibile presso l'indirizzo indicato nella Segnalazione Certificata di Inizio Attività.**

Berichte der Integralberechnungen, Klassifizierungsberichte über Labortests, die gemäß MD vom 16.02.2007 durchgeführt wurden, oder Prüfberichte über durchgeführte Tests, sowie etwaige Auszüge aus den technischen Unterlagen, die von den Herstellern gemäß MD vom 03.08.2015 und nachfolgenden Änderungen und Ergänzungen zur Verfügung gestellt wurden; darüber hinaus alles Weitere, was in dieser Bescheinigung erwähnt wird. **Diese Anlagen, die dem Inhaber der Tätigkeit ausgehändigt werden, sind Teil des Faszikels, der unter der in der zertifizierten Meldung des Tätigkeitsbeginns angegebenen Adresse zur Verfügung gestellt wird.**